

## Info-Odvetniška Zbornica Slovenije

---

**Od:** urad.ozlj@sodisce.si  
**Poslano:** 19. januar 2018 8:43  
**Za:** Info-Odvetniška Zbornica Slovenije  
**Zadeva:** Analiza škodljivih vplivov prehodov skozi detektor kovin in rentgenskih naprav  
**Priloge:** analiza.odt; GILARDONI neškodljivost 2.doc; CEIA neškodljivost\_derektorskavrata.doc; analiza.odt.pdf

Spoštovani,

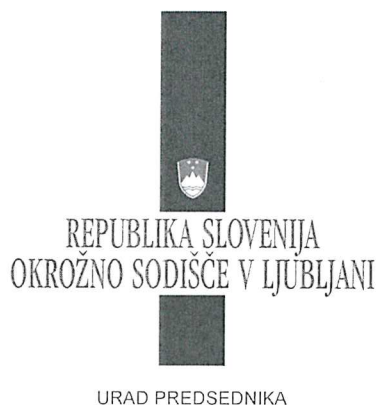
v prilonki vam pošiljamo odgovor na vaš dopis glede škodljivih vplivov prehodov skozi detektor kovin in rentgenskih naprav na Okrožnem sodišču v Ljubljani.

Lep pozdrav.

Urad predsednika

Priponke:

- analiza.odt: null
- GILARDONI neškodljivost 2.doc: null
- CEIA neškodljivost\_derektorskavrata.doc: null
- analiza.odt.pdf: null



**Številka:** Su 47/2018  
**Datum:** 18.01.2018

**ODVETNIŠKA ZBORNICA SLOVENIJE**  
Pražakova 8  
1000 Ljubljana

**e-pošta:** info@odv-zb.si

**ZADEVA:** Analiza škodljivih vplivov prehodov skozi detektor kovin in rentgenskih naprav  
**ZVEZA:** vaš dopis št. 2454/2017 z dne 11.1.2018

Spoštovani,

v zvezi z vašim dopisom z dne 11.1.2018 glede morebitnih škodljivih vplivov prihodov skozi detektor kovin in rentgenske naprave na Okrožnem sodišču v Ljubljani vas obveščamo, da gre za naprave, ki jih nabavlja Ministrstvo za pravosodje. Ob prevzemu dobavitelj izroči tudi vso dokumentacijo v zvezi z dobavljeno opremo in tudi potrdila o potrebnih standardih.

V prilogi vam pošiljamo tudi dve izjavi dobavitelja VAMA TRADE POVŠIČ & CO, d.o.o., tako glede detektorskih vrat kot rentgena in iz katerih izhaja, da napravi nista škodljivi za zdravje ljudi.

S spoštovanjem.

Predsednik sodišča  
**MARJAN POGAČNIK**  
višji sodnik

**PRILOGE:**

- analizi 2x

**V VEDNOST:**

Vrhovno sodišče RS

## PREDMET: NEŠKODLJIVOST PRETOČNIH RTG NAPRAV

Spoštovani,

na osnovi zahtevka po izjavi o neškodljivosti pretočnih RTG naprav za pregled prtljage/paketov zoper:

- obiskovalci, kateri hodijo neposredno ob napravi,
- operaterji, kateri upravljajo z napravo in
- hrani in tehničnemu blagu v pregledu,

### podajamo naslednjo obrazložitev:

Pretočne RTG naprave delujejo na osnovi X žarkov. Naprava ne vsebuje radioaktivnega vira! Kljub temu, gre za ionizirajoče sevanje, potencialno škodljivo za človeški organizem. Za opravljanje pregledov z RTG napravo, se zahteva dovoljenje za opravljanje sevalne dejavnosti, katero regulira operativne podrobnosti.

Tovrstne naprave se za isti namen, po istem principu uporablja že vrsto desetletji širom po svetu. Omenjene naprave morajo biti skladne z uredbami, katere regulirajo rabo. Med drugim morajo biti neškodljive in ne smejo vplivati na zgradbo pregledanih snovi (živila, foto material, tiskana vezja oz. elektronski elementi...).

Ravno tako je zakonsko določeno, da iz naprave ne sme izhajati ionizirajoče sevanje. Zato je naprava ustrezno zaščitena s kovinskimi zaščitami, skozi katere žarki naprave ne prehajajo. Tudi zavesice na vhodu in izhodu naprave so iz ustreznega materiala.

Da je naprava skladna z omenjenimi regulativami proizvajalec izkazuje s certifikati, izdanimi s strani avtoriziranih institucij potem, ko so izdelane študije kemičnih in fizikalnih lastnosti kar je osnovni temelj za trženje in uporabo pretočnih RTG naprav.

Skladnost s predpisi o emisiji sevana (jakost in količina), pa se opravlja meritve na letni ravni s strani ZVD-ja. Ravno tako se skladno s predpisi konstantno izvajajo meritve z metodo »dozimetrija« (enkrat mesečno).

Zatorej je moč ugotoviti, da raba pretočnih RTG naprav NI škodljiva za živila, foto material, tiskana vezja oz. elektronske elemente in je varna za delo (serviserji, operaterji, varnostniki...) in mimoidoče (obiskovalci, zaposleni...).

- priloga: izjava o skladnosti CE

v Novi Gorici, 10.06.2017

**Aleksander Simčič**  
**VAMA TRADE POVŠIČ & CO. d.o.o.**

uradni zastopnik pretočnih RTG naprav  
GILARDONI S.p.A.  
gsm: 00386 41 66 55 11  
alex.simcic@vamatrade.si



## PREDMET: NEŠKODLJIVOST DETEKTORSKIH VRAT ZA ODKRIVANJE KOVIN

Spoštovani,

na osnovi zahtevka po izjavi o neškodljivosti detektorjev za odkrivanje kovin, podajamo naslednjo obrazložitev:

Detektorjev za odkrivanje kovin delujejo na principu komunikacije med oddajnikom in sprejemnikom. V izogib obširnejši tehnološki razlagi ter fizikalnih zakonih, navajamo le to, da delujejo zelo podobno kot večina gospodinjskih aparatov, zabavne elektronike in podobno.

Zagotovo pa so, kot vsakršna električna naprava, podvrženi normativom in zakonodaji ter direktivam, veljavni v našem prostoru in širše.

Za vsak model naprave, ki ga proizvajalec CEIA S.p.A. dan na trg, izda izjavo o skladnosti – CE, s katerim potrjuje, da so za napravo izdelali meritve elektromagnetnega polja, ter da ne presegajo dovoljenih vrednosti.

Na dokumentu (CE) so navedeni standardi EN, dokument pa potrjuje, da je naprava povsem ustrezna/skladna s predpisi.

Proizvajalec CEIA, za vsak model detektorja za odkrivanje kovin, izdelava tudi meritve in mnenje pri neodvisni pooblaščenih inštituciji »Seibrsdorf research«. Dokumentirane meritve izkazujejo skladnost z zahtevami in neškodljivost za vse kategorije ljudi (otroci, mladostniki, starejši občani, bolniki z implantati in kardiovaskularnimi spodbujevalci...).

Posebej pa so izdelali meritve in izdajo dokumenta o neškodljivosti tudi za kategorijo »nosečnice«.

Proizvajalec CEIA je prisoten na vseh najpomembnejših trgih (EU, ZDA, Kanada, Japonska...), kjer so standardi in vrednota zaščite ljudi na najvišji ravni ter neizprosna sodniška praksa, zato skrbno opravijo meritve za vsak model tovrstnih naprav posebej.

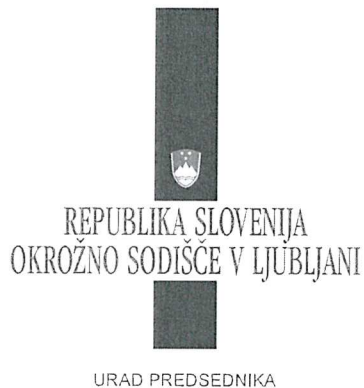
Zatorej je moč ugotoviti, da raba detektorja kovin NI škodljiva za ljudi. Proizvajalec opozarja le, da je največji zadržek psihološkega izvora, sploh zaradi nepoznavanja ali nezaupanja tehnologiji.

- priloga: izjava o skladnosti CE
- rezultat testiranja/meritev in izjava o neškodljivosti za nosečnice

v Novi Gorici, 10.07.2017

**Aleksander Simčič**  
**VAMA TRADE POVŠIČ & CO. d.o.o.**  
gsm: 00386 41 66 55 11  
alex.simcic@vamatrade.si





Podpisnik: Marjan Pogacnik  
Izdajatelj: sigov-ca  
Št certifikata: ac97bee5  
Podpisano: 18.1.2018 15:59



Številka: Su 47/2018  
Datum: 18.01.2018

**ODVETNIŠKA ZBORNICA SLOVENIJE**  
Pražakova 8  
1000 Ljubljana

e-pošta: [info@odv-zb.si](mailto:info@odv-zb.si)

**ZADEVA: Analiza škodljivih vplivov prehodov skozi detektor kovin in rentgenskih naprav**  
**ZVEZA: vaš dopis št. 2454/2017 z dne 11.1.2018**

Spoštovani,

v zvezi z vašim dopisom z dne 11.1.2018 glede morebitnih škodljivih vplivov prihodov skozi detektor kovin in rentgenske naprave na Okrožnem sodišču v Ljubljani vas obveščamo, da gre za naprave, ki jih nabavlja Ministrstvo za pravosodje. Ob prevzemu dobavitelj izroči tudi vso dokumentacijo v zvezi z dobavljeno opremo in tudi potrdila o potrebnih standardih.

V prilogi vam pošiljamo tudi dve izjavi dobavitelja VAMA TRADE POVŠIČ & CO, d.o.o., tako glede detektorskih vrat kot rentgena in iz katerih izhaja, da napravi nista škodljivi za zdravje ljudi.

S spoštovanjem.

Predsednik sodišča  
**MARJAN POGAČNIK**  
višji sodnik

*PRILOGE:*  
• analizi 2x

*V VEDNOST:*  
Vrhovno sodišče RS

**Vrhovno sodišče RS**  
**Tavčarjeva 9**

**1000 Ljubljana**

Št. 2454/2017  
Ljubljana, 11. 1. 2018

**Zadeva: Analiza škodljivih vplivov prehodov skozi detektor kovin in rentgenskih naprav**

*Spoštovani,*

*Odvetniška zbornica Slovenije je bila s strani enega izmed odvetnikov opozorjena na morebitne škodljive vplive vsakodnevnih prehodov skozi detektorje kovin in rentgenskih naprav na sodiščih.*

*Dejstvo je, da navedene naprave delujejo na podlagi sevanja, zato smo mnenja, da obstaja upravičena bojazen, da je dolgotrajna izpostavljenost napravam za detekcijo kovin in rentgenskih naprav lahko zdravju škodljiva. Predvsem je to pomembno za osebe, ki vsakodnevno prehajajo skozi navedene naprave (odvetniki, tožilci, sodno osebje in podobno), saj imajo za njih lahko že najmanjša učinkovanja na dolgi rok slab vpliv na njihovo zdravje.*

*Skladno z navedenim zahtevamo, da se opravi analiza morebitnih škodljivih vplivov prehodov skozi detektorje kovin in rentgenskih naprav, predvsem pri dolgotrajni, vsakodnevni izpostavljenosti navedenim napravam. Če je bila navedena analiza že narejena, nas prosim seznanite z ugotovitvami in nam analizo dostavite.*

*Lepo vas pozdravljamo.*

**Predsednik**  
**mag. Roman Završek**



Pražakova 8, Ljubljana  
telefon 01 300 34 20  
faksimile 01 300 34 32  
e pošta info@odtv-zb.si  
www.odtv-zb.si

**Ministrstvo za pravosodje**  
**Župančičeva ulica 3**

**1000 Ljubljana**

Št. 2454/2017

Ljubljana, 11. 1. 2018

**Zadeva: Analiza škodljivih vplivov prehodov skozi detektor kovin in rentgenskih naprav**

*Spoštovani,*

*Odvetniška zbornica Slovenije je bila s strani enega izmed odvetnikov opozorjena na morebitne škodljive vplive vsakodnevnih prehodov skozi detektorje kovin in rentgenskih naprav na sodiščih.*

*Dejstvo je, da navedene naprave delujejo na podlagi sevanja, zato smo mnenja, da obstaja upravičena bojazen, da je dolgotrajna izpostavljenost napravam za detekcijo kovin in rentgenskih naprav lahko zdravju škodljiva. Predvsem je to pomembno za osebe, ki vsakodnevno prehajajo skozi navedene naprave (odvetniki, tožilci, sodno osebje in podobno), saj imajo za njih lahko že najmanjša učinkovanja na dolgi rok slab vpliv na njihovo zdravje.*

*Skladno z navedenim zahtevamo, da se opravi analiza morebitnih škodljivih vplivov prehodov skozi detektorje kovin in rentgenskih naprav, predvsem pri dolgotrajni, vsakodnevni izpostavljenosti navedenim napravam. Če je bila navedena analiza že narejena, nas prosim seznanite z ugotovitvami in nam analizo dostavite.*

*Lepo vas pozdravljamo.*

**Predsednik**  
**mag. Roman Završek**

